

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 34 (1956)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

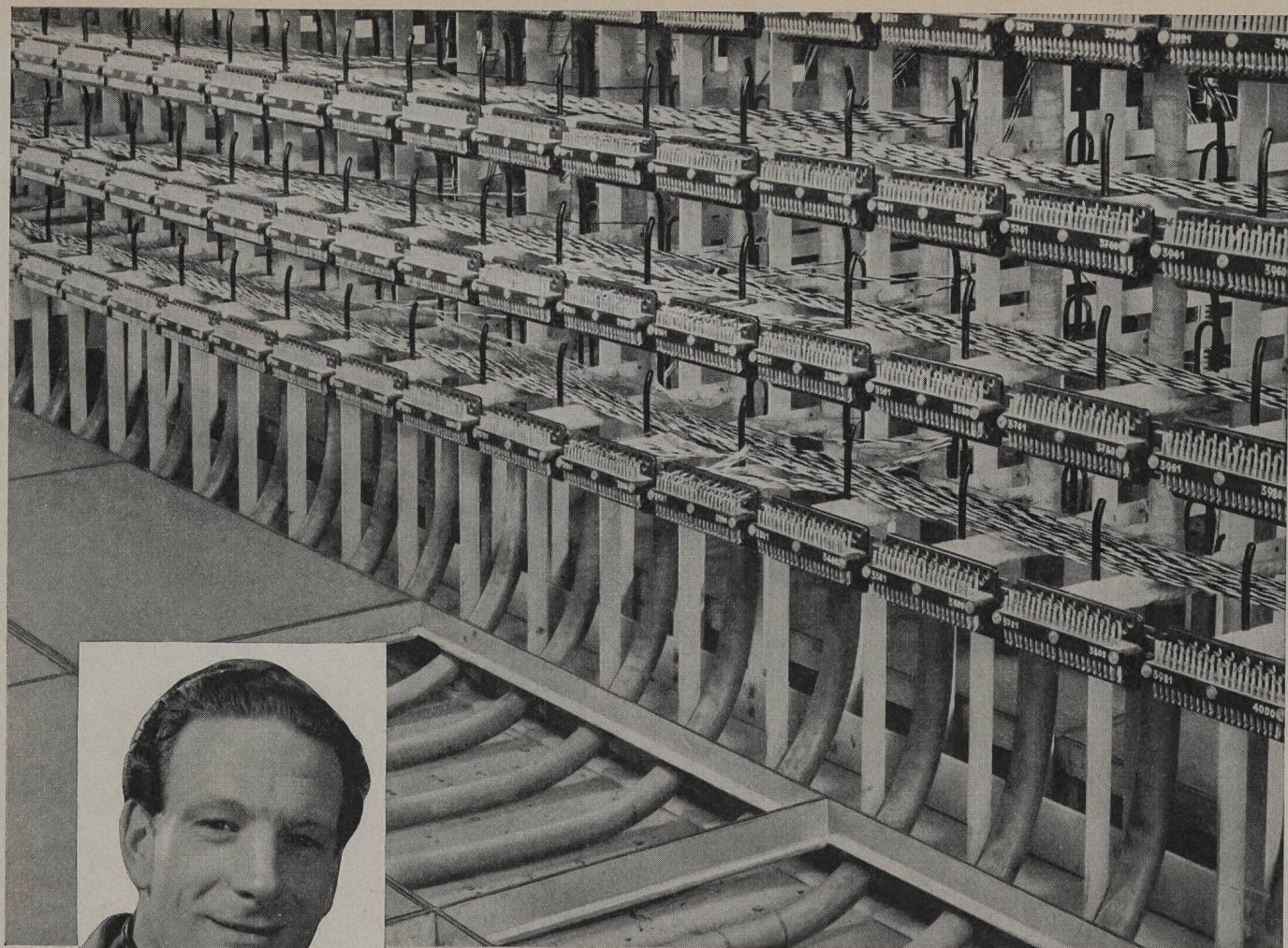
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# **der Hauptverteiler**

Der Hauptverteiler ist das Nervenzentrum der Telefonanlage, hier laufen alle Fäden zusammen. In strenger Ordnung und klarer Übersicht sind sie zusammengefasst. Wer den grosszügigen Aufbau betrachtet, die organische Gliederung, die saubere Führung von Kabel und Drähten - hier empfindet er die Schönheit der Technik. Grosses Hauptverteiler zu bauen ist der Stolz und die Freude unserer besten Monteure.

# AUTOPHON

#### *Technische Büros in Zürich, Basel, Bern*

*Fabrik in Solothurn*



ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.

## TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ



Der sinnreiche Aufbau unserer Apparate für Telephonie und Hochfrequenz ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. Albis-Anlagen sind formschön, betriebssicher und angenehm zu bedienen.

Wir zeigen an der MUBA u. a. eine neue Chefstation mit neigbarer Bedienungsplatte. Die Haustelephon-Zentrale V/50 mit Motorwählern und Wähltastatur. Eine Fernsteuerungsanlage für Kraftwerke und Bahnen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G.  
ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 9/47

MUBA-Stand Nr. 1054 Halle 3b Parterre

# BREITENBACH



*Sofflex*

## - Montierungsdräht M 49

für Telephonzentralen

# Zentralenkabel · Verteilerdrähte

## **WIDERSTANDSTRÄGER AUS STEATIT SONDERQUALITÄTEN VON DELLIT-HARTPAPIER**



Seit mehr als  
50 Jahren  
die Marke für  
bewährte Qualität

# SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE

---

## BREITENBACH bei Basel

#### **Für Relaisspulen:**

Lackdraht, Deltextilien, Isolierlacke

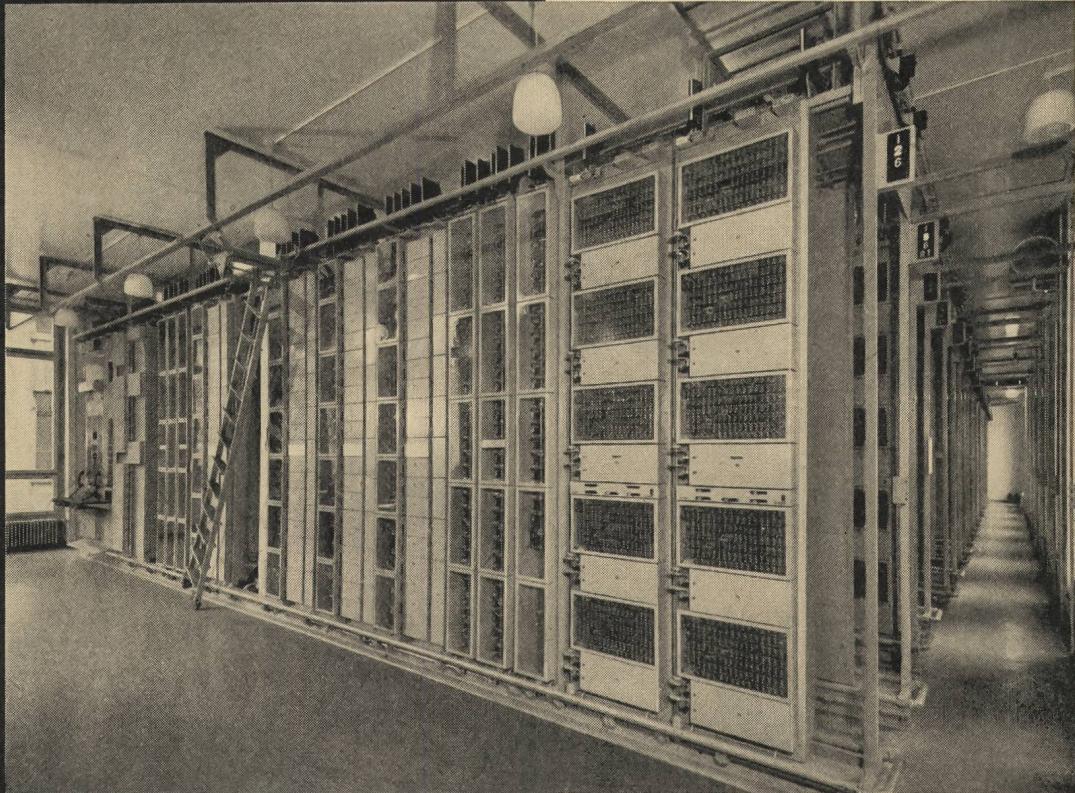
**Isoliermaterial und isolierte Drähte  
für alle Gebiete der Elektrotechnik**

# 75 Jahre



Erste handbediente Telephonzentrale

Neueste Ausführung einer STANDARD-Drehwählerzentrale



**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

# ELEKTRISCHE UHREN



FAVAG  
H.562



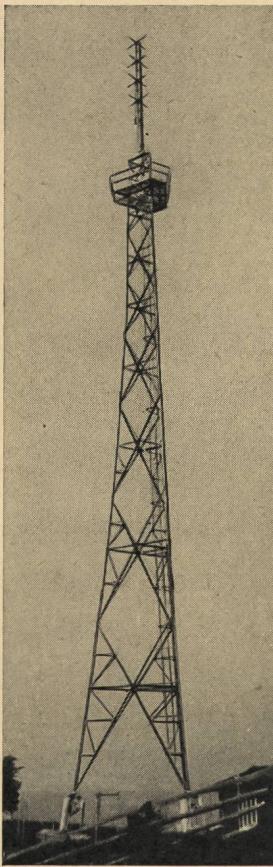
# FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHATEL

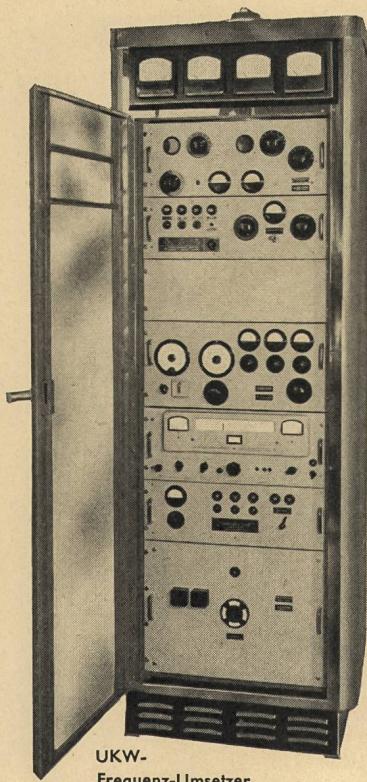


für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.





Rundstrahler auf dem Turm des  
UKW-Senders St. Anton.



UKW-  
Frequenz-Umsetzer



**ROHDE & SCHWARZ, München**

Für den Ausbau des

## **schweiz. UKW-FM-Netzes**

### **Sende-Antennen**

Rund- und Richtstrahler

### **Filter-Einheiten**

zur Abstrahlung mehrerer Programme  
über eine Antenne oder zur  
Leistungsverteilung in beliebigen  
Verhältnissen nach verschiedenen  
Richtungen

### **Ballempfangs-Anlagen**

Empfänger, Antennen, Schaltautomatik  
Frequenz-Umsetzer

### **Kabel-Kupplungen**

speziell reflexionsarm

### **Messgeräte für Planung und Betrieb**

Wattmeter und Anpassungszeiger  
Reflektometer, Impedanzmesser  
Hub- und Geräuschspannungsmesser  
Pegel- und Klirrfaktormesser  
Präzisions-Signalgeneratoren  
Feldstärkezeiger, Registriergeräte  
Belastungs-Widerstände für Sender



**W.F. ROSCHI**

TELECOMMUNICATION

**BERN, Spitalgasse 30**

Telephon (031) 37866, Fernschreiber 32137

Vom Schaffen der Hasler-Werke

## Trägerfrequenz- Telephonie- Systeme

Ein Wunder war das erste Telephongespräch Graham Bell's am 10. März 1876. Heute können, dank der Trägerfrequenztechnik 960 Gespräche gleichzeitig über ein koaxiales Kabel übertragen werden und das wird, in unserem technischen Zeitalter als Leistung anerkannt, nicht aber als Wunder empfunden. Sind wir am Ende einer Entwicklung angelangt? Sicher nicht! Wissenschaft, Forschung, Technik und die an der praktischen Verwertung arbeitende Industrie sind in stetiger Spannung gehalten, um immer neue Errungenschaften der Nachrichtenübermittlung in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen.

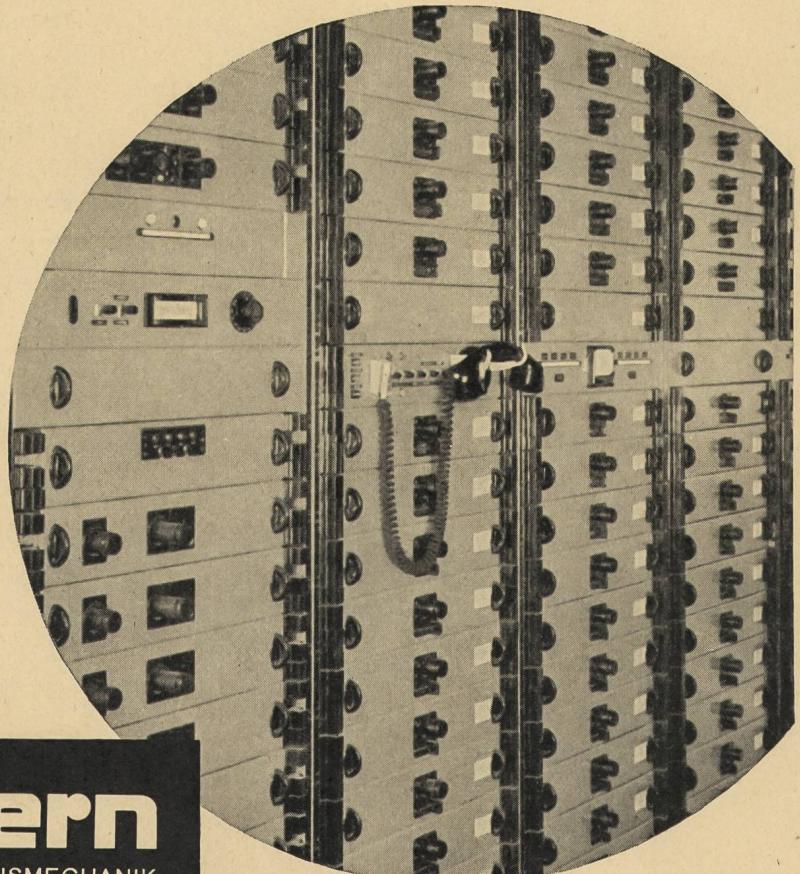
Hasler-Leistungen  
der Trägerfrequenz-Telephonie:

5+5 Kanalsysteme für kurze Distanzen  
für zivile und militärische Zwecke

12...60 Kanalsysteme  
für symmetrische Leiter

Vielkanalsysteme für koaxiale Kabel

Ein- und Mehrkanalsysteme  
auf Hochspannungsleitungen



**Hasler AG Bern**

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

HASLER  
8459H